

# Albecker Schloßbote

## Schloß Albeck: Natur und Kultur im Einklang!

Café-Restaurant – Shop – Ausstellungen – Konzerte  
 Öffnungszeiten: Mittwoch – Sonntag und Feiertag, 10 – 21 Uhr

Gutscheine: Wenn Sie nicht wissen, was Sie schenken sollen:

**EIN GESCHENK, DAS IMMER GUT ANKOMMT**

Ein Gutschein von Schloß Albeck für Restaurant-Geschensboutique-Konzert

Wir senden den Gutschein auf Wunsch auch gerne zu!

Sonntagmenüs im Restaurant Schloß Albeck ganztags:  
 Zusätzlich die ganze Speisekarte (Siehe [www.schloss-albeck.at](http://www.schloss-albeck.at))

- 6. 9.: Knoblauchrahmsuppe – Schweinemedallions an Letschoreis und Rahmsauce - Apfeltiramisu
- 13. 9.: Kräuterschöberlsuppe - Seelachsfilet an Zitronenkräutersauce und Kartoffeln –Yoghurttörtchen mit Früchteragout
- 20. 9. Gemüsecremesuppe – Putensteak an Natursaftl, Speckspätzle und Bohnengemüse - Schwarzwälderkirschnitte
- 27. 9.: Pistaziennockerlsuppe – Pangasius in Cornflakeskruste an Blattsalaten - Panamatorte

Herzlichen Dank! Den lieben Freunden des Hauses, welche so großzügig einen freiwilligen Druckkostenbeitrag für den Schloßboten einzahlen, sei auf diesem Wege auf das allerherzlichste gedankt. Sie unterstützen damit die monatliche Kulturinfo, die für unsere jungen Künstler eine wertvolle PR darstellt!

## Albecker Engelwelt



Businenengel aus dem Karner von Berg/Drautal

**Ständige Ausstellung über Wesen und Wirken der Engel**

Engel fühlen - sich selbst finden  
 Ein hochaktuelles Thema – faszinierend dargestellt.  
 Wertvolle historische Leihgaben, Schöpfungen moderner Künstler, Bilder und Texte

Spiegelkabinett- Blick in die Unendlichkeit  
 Raum der Stille – wo Sie nachschwingen können

Öffnungszeiten: März bis 6. Jänner: Mi – So und Fei, 10-17 Uhr

Sa, 5. September bis Fr, 2. Oktober

**Sharon Ratheiser: Bilder**

Vernissage: Sa, 5. September, 17 Uhr

**So, 06.09., 11h: Elisabeth Kallos, Mezzosopran: Mozart in Italien**

Auf dem Programm stehen Kompositionen, die vor oder während der Zeit Mozarts nicht nur sein eigenes Schaffen, sondern auch

das seiner Zeitgenossen entscheidend geprägt haben. Diese „arie antiche“ waren zur Zeit Mozarts bekannt und beliebt. Stilelemente daraus sind in Mozarts Musik weiterverarbeitet worden. Die Kärntnerin Elisabeth Kallos studierte Gesang u. a. am Brucknerkonservatorium Linz. Zahlreiche Konzerte und Bühnengagements im In- und Ausland. Der Grieche Apostolos Kallos (Klavier & Chordirigieren am Mozarteum Salzburg) konzertierte in Dtl, England und Österreich (Bachchor Salzburg, Salzburger Festspiele u. a.). Unterrichts- und Seminartätigkeit u. a. an der Carinthischen Musikakademie.



**So, 06. 09., 15 h:**

**„Engelinstrumente & mehr“**

Prof. Ingomar Mattitsch führt Instrumente aus Mittelalter & Renaissance vor. Am Orgelregal: Fritz Zitter

Prof. Ingomar Mattitsch, mit seinem Ensemble „Musica Claudiforensis“ den Liebhabern von mittelalterlicher und Renaissance Musik bestens bekannt, führt alte, dem Normalverbraucher zum Teil unbekannte Instrumente optisch und akustisch vor. Solche Instrumente findet man auch auf Engelfresken von Kärntner Kirchen finden, die in der Ausstellung „Albecker Engelwelt“ zu sehen sind. Der sehr feinsinnige Pianist Fritz Zitter sorgt auf dem Regal für entsprechende Begleitung.

**Leeb**  
Balkone & Zäune

www.leeb.at - 9563 Gnesau  
Tel. 04278 700-0 - Fax: Dw. 21

So, 13. 09., 11 h: Extracte des Lebens -Eine musikalische Lesung zum 150. Geburtstag

von Peter Altenberg

Wien um die Jahrhundertwende: Das beliebte Café Central. An einem Tisch in der Ecke sitzen Peter Altenberg, Arthur Schnitzler, Adolf Loos, Hugo von Hofmannsthal, Oskar Kokoschka, Karl Kraus. Es entstehen Notizen, Texte, die es mehr als wert sind, wieder einmal hervorgeholt zu werden. Drei junge Künstler nehmen den 150. Geburtstag des bekannten Kaffeehausliteraten Peter Altenberg zum Anlass, sich mit dem Wiener Bohemien näher auseinanderzusetzen und seine Texte bzw. Vertonungen derselben auf unterhaltsame Weise zu präsentieren.. Ausführende: Philipp Maria Krenn – Schauspieler, Wien, Sonja Angelina Defner, Sängerin, Kärnten, Wien, Andreas Brenic, Klavier, Kärnten, Wien.



So, 13. 09., 15 h: Thomas Gulz: Swingendes vom Broadway und aus Hollywood

Der Pianist Thomas Gulz bringt musikalischen Glitzer und Glamour der großen Musicalbühnen New Yorks und Hollywoods nach Sirnitz. Er bietet in seiner bewährte heiter-informativen Art Geschichte und Geschichten aus der Welt des Broadway-Musicals, angefangen von den legendären Ziegfeld Follies bis zu Andrew Lloyd Webber. Spannende Einblicke in die Musik großer Revuefilme: George Gershwin, Cole Porter oder das geniale Duo Rodgers-Hammerstein. Mit virtuosem Klavierspiel wird Thomas Gulz die schönsten Melodien der goldenen Swing-Ära, einer blühenden Epoche der gehobenen Unterhaltungsmusik, zum besten geben.

Sa, 19. 09., 19 h, So, 20. 09., 11 h:

Daniela de Santos:

Welthits auf der Kristallpanflöte

Die Königin der Panflöte, Daniela de Santos, entlockt ihrer Kristallpanflöte faszinierende Klänge. Sie lädt zu einem

**GOERNER**  
Kartonagen

W. Goerner Kartonagen Ges.m.b.H.  
St. Ruprechter Straße 115 • A-9020 Klagenfurt  
Telefon +43(0)463/33750 • Fax DW 15  
www.goerner-kartonagen.com • office@goerner-kartonagen.com



unvergeßlichen, zauberhaften Konzert ein.....Mit ihrem internationalen Programm „Welthits auf der Kristallpanflöte“ und Evergreens wie „Ti amo“, „Und es war Sommer“ oder „Jenseits von Eden“ ruft Daniela de Santos Erinnerungen und die damit verbundene Gefühlswelt wach. Farbige Lichteffekte zaubern eine romantische Atmosphäre in das Schlosstheater. Mit „Concerto de Arranjuez“, „Ave Maria en el Morro“ oder „Eleni“ bringt Daniela de Santos dann ein mitreißendes Panflötenspiel zu Gehör, sanft untermalt mit Hintergrundmusik. Nach der Pause erklingt der unübertroffene Klang der „Celestina“, der Kristallpanflöte mit 5000 Swarovski-Kristallen. Die Gäste verlassen den Konzertsaal mit den Worten: „Was für ein unvergessliches Erlebnis ...“

So, 20. 09., 15 h: Lien Hsiao-yun, Vokal, Prof. Karl-Heinz Donauer, Piano:

„Forelle französisch“

Ein gehobenes Unterhaltungsprogramm aus Evergreens, unterhaltsamen klassischen Nummern, neuen Chansons etc. etc. Die hochbegabte Taiwanerin Lien Hsiao-yun hat in Taiwan ihr Studium abgeschlossen und vervollständigt sich an der Kunstuniversität Graz. Sie wird von Univ.-Prof. Karl-Heinz Donauer begleitet.



Sa, 26. 09., 18 h:

Coro dei Lions Singers, Trieste

Der Chor Lions Singers von Triest wurde vom Lions Club Trieste Host 2006 gegründet. Das Repertoire reicht von klassischen Nummern bis Spirituals, von Volkliedern bis zum klassischen Chorlied. Auftritte in den großen Theatern Italiens. Beliebt beim Publikum und von der Presse mit besten Kritiken ausgezeichnet, widmet sich der Chor mit den "Musikservices" auch einem Sozialprogramm und gastiert in Strafanstalten, Altenwohnheimen und Schulen. Chorleiter Maestro Severino

**Gärtner Transporte**  
**GT**  
9560 FELDKIRCHEN

K L A V I E R  
M A C H E R  
M E I S T E R  
H U G O  
M E N Z E L



S T I M M U N G E N  
R E P A R A T U R E N  
V E R K A U F  
V E R M I E T U N G  
N O T E N

A - 9073 Klagenfurt-Viktring, Adi-dassler Gasse 2 Tel. - Fax 0463 29118,  
Mobil (0664) 3089566, klavieremenzel@aon.at www.klaviere-menzel.at

excl. **Bösendorfer**



Dasbesondere  
Fertighaus...

A-9560 Feldkirchen, Glan 8  
Telefon: 0 42 77 / 23 01-0



Zannerini, Orchesterdirektor und renommierter Cellist. Eine schöne Alpe-Adria-Kooperation!

### So, 27. 09., 11 h: Die welken Nelken

Musik von früher, Musik für alle, Musik vom Feinsten. Power, Charme & Humor. Schwung, Leidenschaft & Stil. Die welken Nelken: ein Damenterzett mit ausgereiften Stimmen in ausgewogener Harmonie und einer ungebremsten Energie, die sich sofort auf das Publikum überträgt. Pures Vergnügen für das Ohr, kleine wärmende Feuerchen für die Seele und eine dichte Atmosphäre für alle, die gern zuhören, zusehen, tanzen und eintauchen wollen in eine musikalische Welt, die zwar von „früher“, aber jung und sehr lebendig ist. Madeleine Legnar, Manuela Tertschnig und Elisabeth Wandaller, begleitet vom Pianisten Oldo Lubich, erfreuen Sie mit Musik aus den 20er bis 60er Jahren mit neuen und bereits bekannten Nummern. [www.diewelkennelken.at](http://www.diewelkennelken.at)

### So, 27. 09., 15 h: Texte von Johannes Golznig.

Es liest der Autor. Caroline Müller, Marimba

Der Autor: geboren 1924 in Weitensfeld. Kindheit und Schule in Feldkirchen. Matrose; später Schiffsoffizier mit Kapitänspatent auf deutschen Schiffen. Ab 1960 im Gemeindedienst in Waiern und Feldkirchen. 1986 Pensionierung als Stadtamtsdirektor. Veröffentlichung von Lyrik in Literaturzeitschriften und Anthologien. Herausgeber der Literaturzeitschrift: "Tropfen" sowie Übersetzungen. Mitglied des Kärntner Schriftstellerverbandes. Werke: „Am Ufer des Tages“, Gedichte, „Wellen der Zeit“, Gedichte, „Ankerland“, Ausgewählte Prosa



**GLAS LAGGNER**  
laggner glas gmbh

Österreichs Feine Weine zu Winzerpreisen!

vinoble

Web-Shop: [www.vinoble.at](http://www.vinoble.at); Beratung: 0699/1740 1740

## Kultur auf Schloss Albeck wird unterstützt durch:

ABRG Asamer-Becker Recycling GmbH	Kostmann GmbH
Alpine Bau GmbH	Kruschitz GmbH
BKS Bank AG	Land Kärnten
BMG Metall- und Recycling GmbH	Madile – Bauen, Wohnen & Einrichten
Buchacher Holzleimbau GmbH	Merkur Versicherung AG
Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur	Modre Bergbau GmbH
Die Kärntner Sparkasse AG	Mondi Packaging
Dolomit Eberstein Neuper GmbH	Frantschach AG
Duschaneck Büromaschinen, Villach	MO Moser Transporte GmbH
Mag. Dieter Russold, Steuerberatungs-GmbH	Mörtl Erhard Bau GmbH
Gailberger & Kristan GmbH	Omya GmbH
Geo-Bau GmbH	Pago International GmbH
Generali Versicherung AG	PORR AG
Haslinger Stahlbau GmbH	Quantum GmbH
Hieden & Kall GmbH	Raiffeisenbank Sirnitz
Hirsch Servo AG	Readymix Fertigteile GmbH, Völkermarkt
Hobas Rohre GmbH	Sparkasse Feldkirchen
Wietersdorf	Steiner Bau GmbH
Kandussi Rudolf GmbH	Strabag AG
Kärntner Landesversicherung	Swietelsky Bau GmbH
	Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH
	Wirtschaftskammer Kärnten
	Ziegelwerk Brenner F. Wirth

### Kontaktadresse: Schloss Albeck

9571 Sirnitz, Fon 04279/303, Fax 303-4

e-mail: [info@schloss-albeck.at](mailto:info@schloss-albeck.at)

Öffnungszeiten: Mi - So und Fei 10 - 21 Uhr, ganzjährig

[www.schloss-albeck.at](http://www.schloss-albeck.at)

Eine Bitte: Sollten Sie den Schloßboten lieber online erhalten, bitte um ein Email mit Angabe Ihres Vor- und Familiennamens und der Nummer in der Etikette links oben. Danke!  
[info@schloss-albeck.at](mailto:info@schloss-albeck.at)

Fischereibetrieb  
**Payr**  
[www.fischspezialist.at](http://www.fischspezialist.at)

Tel :0043-664-7935452  
Fax:0043-4262-27979  
[payr@fischspezialist.at](mailto:payr@fischspezialist.at)

Unser spezielles Service in Zusammenarbeit mit **Schloß Albeck:**  
**Frische Fische aus Gurktaler Quellwasser!**

Sie bestellen wochentags unter **0664-7935452** frische oder geräucherte Fische oder auch andere Fischspezialitäten und holen diese am Sonntag auf Schloß Albeck ab.

— seit 1895 —

**CERNE...**

DAS BAUSTOFFWERK FÜR ALLE  
9560 Feldkirchen – Industriestraße 11 – Telefon 04276/2355

**SPITZER**

Bäder • Heizung • Solar

Feldkirchen, Tel: 04276 2338

[www.spitzer-installationen.at](http://www.spitzer-installationen.at)





**MADILE**  
Bauen Sie mit uns  
auf 125 Jahre-Erfahrung!

**MADILE - Ihr Partner für BAUEN + WOHNEN + EINRICHTEN**  
Klagenfurt, Villacher Straße 43, 0463/218180, office@madile.at, www.madile.at

**ARGE Kanal Karnische Region**



Baumeister  
**Friedl Seiwald & Co.**  
Bauunternehmung für Hoch-, Tief-  
und Stahlbetonbau – Baustoffhandel

Filiale Kärnten  
Robertstr. 2  
9020 Klagenfurt

9640 Kötschach – 9620 Hermagor  
Telefon 0 47 15 / 257 und 86 11  
Telefax 0 47 15 / 86 11-6

Veranstaltungen in den Gemeinden: September 2009

## Weitensfeld

- 05.: Eierspeiskirchtag beim Kraßnitzer vlg Dielacher
- 06.: Schutzengelssonntag
- 12.: Pilzexkursion
- 13.: Erntedank mit Prozession und Jahreskirchtag
- 17.: Vortrag über Israel- Gertrude Walcher
- 20.: Erntedankfest in Zweinitz
- 20.: Erntedank in Weitensfeld

## Deutsch Griffen

- 05.: Deutsch-Griffner Profi-Fußballturnier, Fußballplatz
- 13.: Erntedankfest, Kultursaal
- 26.09.-21.11.: Krippenbauwochen, Pfarrstadel

## Gurk

- 12.: Jahrestreffen der Unione degli Istriani und der Europäischen Union der Flüchtlinge und Vertriebenen, VLÖ und Marktgemeinde Gurk
- 12.: Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber- und Tontaubenschießen, Schützenverein, Gurk, Schießstätte Gurk
- 13.: Jubiläumshochzeiten in Gurk, Tourismusverkehrsverein Gurk-Pisweg und Pfarre Gurk
- 20.: Pfarrfest, Pfarre Pisweg, Mesnerhaus
- 27.: Erntedankfest in Gurk, Pfarre Gurk und Caritas Kindergarten Gurk, Stiftshof

## Himmelberg

- 04.: Bauernmarkt in Himmelberg
- 20.: Erntedank in Außerteuchen

## Steuerberg

- 06.: Preisringen in Wachsenberg, Dorfplatz in Wachsenberg

## Straßburg

- 05.: Burghofsingen
- 18.-19.: HeimatHerbst mit Alpen-Classic-Rallye
- 27.: Dobersberger Kirchtag

## Feldkirchen

- 05.: 11. Großer Nudeltag mit bäuerlichen Köstlichkeiten, 10h, Amthof
- 08.: Vernissage: Gustav Janus-Malerei „Tagesbilder“, 19.00h, Amthof - Dauer bis 2.10, Di-Fr 15h-18h außer feiertags
- 10.: „Auf den Spuren der 4 Elemente“ - Pilgerwanderung vom Maltschachersee nach Hart, 16.00, Treffpunkt, GH Seewirt
- 11-13.: 10. Kärntner Gulschfest, Amthof Parkplatz
- 13.: Konzert: Tango Negro Trio & Juan Carlos Caceres (Argentinien), 20.00h, Amthof
- 19.: Konzert: „Deutsche Lieder“ des Vokalensemble Septakkord, 20.00h, Amthof
- 21-25.: Intensiv-Aktkurs mit Susanne Axmann, jeweils 18.00h-21.00h, Amthof Vereinsraum
- 30.: Gustav Janus: Lesung mit Musik, 19.00h, Amthof

## Albeck

- 01-30.: Eierschwammerlcreationen, Schloß Albeck
- 01.-27.: Wildwochen, Gasthaus zur Bauernstub'n
- 05.-13.: Nudelwoche, Gasthof Zauchner
- 20.: Jahreskirchtag - Gasthof Jagerwirt
- 21.: Nachkirchtag - Gasthof Jagerwirt
- 22.09.-31.12.: Wildwochen - Gasthof "Zum Widitscher"

**kaminSOS.**  
**schlagbauer**  
**Schiedel-Kaminsanierung**

St. Veiter Str. 1 · Feldkirchen · Tel. 04276/2569 · 0676/9698900

Postentgelt bar bezahlt!

viel Spass beim kle-  
ben :-)



**kelag**

Es ist die  
Energie,  
die uns  
beflügelt.

www.kelag.at